# GUIDE D'UTILISATION

CTS602 BY NILAN



## Comfort CT150 / CT200 (Francais)



Version 2.21 - 01.03.2018

# TABLE DES MATIÈRES

#### Sécurité

Alimentation électrique	Э
Mise au rebut	Э
Système de ventilation	З

### Guide rapide

Fonctions4État de marche5Aperçu des menus6Menu principal7Afficher les alarmes8Liste des alarmes9Afficher les données11Choix de l'utilisateur12Choix de l'utilisateur 213Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Panneau de commande	
État de marche5Aperçu des menus6Menu principal7Afficher les alarmes8Liste des alarmes9Afficher les données11Choix de l'utilisateur12Choix de l'utilisateur 213Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Fonctions	
Aperçu des menus	État de marche	
Menu principal7Afficher les alarmes8Liste des alarmes9Afficher les données11Choix de l'utilisateur12Choix de l'utilisateur 213Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Aperçu des menus	
Afficher les alarmes8Liste des alarmes9Afficher les données11Choix de l'utilisateur12Choix de l'utilisateur 213Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Menu principal	7
Liste des alarmes9Afficher les données11Choix de l'utilisateur12Choix de l'utilisateur 213Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Afficher les alarmes	
Afficher les données11Choix de l'utilisateur12Choix de l'utilisateur 213Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Liste des alarmes	
Choix de l'utilisateur12Choix de l'utilisateur 213Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Afficher les données	
Choix de l'utilisateur 213Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Choix de l'utilisateur	
Réglage de l'horloge14Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Choix de l'utilisateur 2	
Programme hebdomadaire15Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Réglage de l'horloge	
Programme hebdomadaire16Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Programme hebdomadaire	
Batterie de chauffe17Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Programme hebdomadaire	
Mode de dérivation18Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Batterie de chauffe	
Humidité19CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Mode de dérivation	
CO 220Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	Humidité	
Circulation d'air21Filtre à air22Contrôle de temp.23Réglage de la langue24	CO 2	
Filtre à air	Circulation d'air	
Contrôle de temp	Filtre à air	
Réglage de la langue	Contrôle de temp	
	Réglage de la langue	

#### Informations générales

ype d'installation	.25
Description du produit	25

#### Fonctionnement et entretien

Service	
Maintenance	
Le siphon	
Remplacement du filtre	
Illustration du changement de filtre	
Illustration du changement de filtre à pollen	
Illustration du changement de filtre à pollen	

### Caractéristiques du produit

Déclaration de conformité	29
Données Ecodesign Comfort CT150	ЗО
Données Ecodesign Comfort CT200	

# Sécurité

### Alimentation électrique



#### AVERTISSEMENT

Veillez toujours à couper l'alimentation électrique du système en cas d'erreur que vous ne parvenez pas à rectifier via le panneau de commande.



#### AVERTISSEMENT

En cas de défaillance des pièces conductrices du système, veillez toujours à contacter un électricien installateur agréé afin de remédier à l'erreur.



#### AVERTISSEMENT

Veillez toujours à couper l'alimentation électrique du système avant d'ouvrir les capots lors de l'installation, d'une inspection, du nettoyage et du remplacement des filtres, par exemple.

## Mise au rebut

#### Système de ventilation



Les systèmes Nilan se composent principalement de matériaux recyclables. C'est pourquoi ils ne peuvent pas être éliminés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans une décharge locale.

# Guide rapide

## Panneau de commande

#### Fonctions



#### Le panneau de commande CTS602 propose les fonctions suivantes :

1. Diode électroluminescente	Lumière jaune fixe : La vanne de dérivation est ouverte Clignote en jaune : L'installation est en mode d'alarme
2. Zone de texte	Le texte apparaît sur 2 lignes de 8 caractères. La ligne supérieure affiche un texte d'aide. La ligne inférieure présente la/les valeur(s) de réglage associées au texte d'aide.
3. ESC	Pour accéder au menu principal
4. 🔺	Pour modifier la valeur
5. ▼	Pour modifier la valeur
6. ENTER	Pour activer et enregistrer la valeur sélectionnée
7. OFF	Pour désactiver l'installation
8. ON	Pour activer l'installation

Si aucune touche n'est activée pendant une minute, la commande revient automatiquement sur le menu principal.

Si on est en cours de programmation, lorsque la commande revient sur le menu principal, toutes les données sont enregistrées, mais seulement si elles ont été sauvegardées au préalable par une pression sur ENTER. Les valeurs et le texte qui clignotent ne seront PAS sauvegardés. Il est toujours possible de revenir à la programmation et de reprendre là où vous l'avez quittée.

## État de marche



#### L'affichage du panneau de commande fournit des informations sur le fonctionnement de l'unité:

- 1. Affiche l'état de marche : Auto / Chauffage / Climatisation
- 2. Affiche :

- \* = Sélection de l'utilisateur activée 1-2-3 = Programme hebdomadaire activé
- L = faible fonctionnement activé (faible humidité)
- 3. Indique le niveau de ventilation réglé.
- 4. Indique la température ambiante souhaitée (pas la température ambiante actuelle).

La température ambiante souhaitée peut être modifiée en appuyant sur **ENTER** une seule fois. Le chiffre des °C clignote et la température peut alors être modifiée à l'aide. ▲ ▼. La valeur souhaitée doit être validée par **ENTER** 

L'état de marche peut être modifié en appuyant sur **ENTER** deux fois. L'état actuel clignote et peut être modifié à l'aide. ▲ ▼ et validé par **ENTER**. En mode Auto, la vanne de dérivation s'ouvre et se ferme automatiquement en fonction du réglage de la température. Refroidissement indique que la vanne de dérivation est ouverte et Chaleur indique que la vanne de dérivation est fermée.

Le niveau de ventilation peut être modifié en appuyant sur ENTER trois fois. Le niveau de ventilation actuel clignote et peut être modifié à l'aide. ▲ ▼ et validé par ENTER.

### Aperçu des menus



Au départ, la commande est toujours sur le menu principal (le menu dans le cadre en traits très épais) À partir de là, entre autres avec ▲▼, on peut feuilleter dans les autres menus.

#### Comfort CT150 / CT200 (Francais) BY NILAN

## Menu principal



#### 1. « AUTO » >2< 19°C

2. « FROID » >2< 19°C

#### 3. « CHAUFF » >2< 19°C 4. AUTO « >2< » 19°C

Le système sélectionne automatiquement le mode rafraîchissement ou chauffage selon la température ambiante souhaitée. Affiche la vitesse de ventilation définie. Celle-ci peut être modifiée. Aucun rafraîchissement, c.-à-d. le registre de bypass n'est pas ouvert.

Aucun apport de chaleur depuis la batterie de chauffe, par exemple.

Le menu principal est automatiquement affiché pendant 15 secondes environ lorsque le système est mis sous tension. Les éléments de menu clignotants sont indiqués à l'aide de guillemets.

### Afficher les alarmes



1. Réinitialisation de l'alarme	Les alarmes sont réinitialisées individuellement. Seules les alarmes inactives peuvent être réinitialisées. Lorsque l'écran affiche "Alarme O aucune", toutes les alarmes sont réinitialisées.
2. ALARME 19 FILTRE	Affiche entre 0 et 3 alarmes actives. Les alarmes les plus récentes et les plus critiques sont affichées en premier. La liste est effacée en cas de panne de courant.
3. ALARMLOG	Récupérée après une coupure de courant. Affiche les 16 dernières alarmes. AL 1 est la plus récente.
4. T3 0,00 T4 0,00	Les données du journal d'alarmes présentent des instantanés des moments d'alarme.

Si l'installation est passée en mode d'alarme, la diode jaune du panneau CTS 602 clignote.

Dans le menu **AFFICHER LES ALARMES** indique l'état d'alarme actuel de l'unité, et l'heure de l'alarme. C'est également dans ce menu que l'alarme doit être réinitialisée.

### Liste des alarmes

Des codes d'alarme s'affichent en cas d'erreur ou de défaillance ou en vue de transmettre une information importante à l'utilisateur.

Les alarmes sont réparties selon les catégories suivantes :

C Critique : le système est totalement ou partiellement arrêté tant que l'alarme est active.

A Avertissement : devient critique si le problème n'est pas résolu assez rapidement.

l Information : le mode de marche normal n'est pas affecté. L'alarme disparaît lorsqu'elle est validée par l'utilisateur.

Code d'alarme	Catégorie	Texte affiché	Description / cause	Solution	
0			Aucune alarme		
1	С	HARDWARE	Erreur au niveau du matériel du contrôleur.	Contactez un réparateur si le problème n'est pas résolu lorsque vous réinitialisez l'alarme.	
2	С	TIMEOUT	L'alarme d'avertissement A est devenue une alarme critique.	Notez l'alarme et réinitialisez. Contactez un réparateur si l'alarme ne disparaît pas.	
З	С	FEU	Thermostat incendie. Le système est arrêté suite à l'activation du thermostat incendie.	Contactez un réparateur s'il n'y a pas eu d'incendie.	
7	C	GIVRE	<ol> <li>Protection antigel de la batterie de chauffe : L'air soufflé qui traverse la batterie est trop froid, ce qui peut être dû à l'ouverture du registre de bypass.</li> <li>L'eau du chauffage urbain/ central est trop froide (arrêt de la chaudière à mazout, par exemple).</li> </ol>	<ol> <li>Le cas échéant, fermez le registre de bypass, activez la batterie de chauffe et réinitialisez l'alarme.</li> <li>Assurez-vous que l'arrivée de chauffage de la batterie fonctionne correctement. Réinitialisez l'alarme une fois le problème résolu.</li> </ol>	
8	С	T <sub>x</sub> COURT	L'un des capteurs de température du système est court-circuité/ défectueux.	Notez le numéro du capteur (T <sub>×</sub> ) court-circuité (par exemple, T1 COURT-CIR) et contactez un réparateur.	
9	С	T <sub>x</sub> COUPÉ	L'un des capteurs de température du système est coupé/défectueux.	Notez le numéro du capteur (T <sub>x</sub> ) dont le circuit a été coupé (par exemple, T1 COUPÉ) et contactez un réparateur.	
10	C	SURCHAUF	Surchauffe de la batterie. Circulation d'air insuffisante suite à un colmatage des filtres ou de la prise d'air ou à une défaillance du ventilateur d'air soufflé.	Assurez-vous que de l'air est injecté dans l'habitation. Contrôlez le filtre et la prise d'air. Réinitialisez l'alarme. Contactez un réparateur si les solutions ci-avant ne suffisent pas.	
11	С	FLUX	Débit d'air soufflé insuffisant. Voir le code d'alarme 10.	Voir le code d'alarme 10.	
15	A	T.INT.BA	Lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C, le système s'arrête afin d'éviter un refroidissement supplémentaire de l'habitation. Il peut s'agir, par exemple, d'une période où l'habitation n'est pas occupée et le chauffage est arrêté.	Chauffez l'habitation et réinitialisez l'alarme.	

Code d'alarme	Catégorie	Texte affiché	Description / cause	Solution	
16	I	LOGICIEL	Erreur au niveau du programme du contrôleur.	Contactez un réparateur.	
17	Ι	SURV.	Erreur au niveau du programme du contrôleur.	Contactez un réparateur.	
18	I	CONFIG.	Une partie de la configuration du programme est perdue. Cela peut être dû à une longue coupure de courant ou à la foudre. Le système continue de fonctionner sur la base de la configuration standard.	Réinitialisez l'alarme. Programmez le programme hebdomadaire comme vous le souhaitez. Contactez un réparateur dans la mesure où le système ne fonctionne pas correctement/ comme auparavant, car il est possible que des sous- programmes aient été perdus (les sous-programmes sont uniquement accessibles aux réparateurs).	
19	I	FILTRE	La fonction de surveillance du filtre est réglée sur X jours pour le contrôle/remplacement du filtre (30, 90, 180, 360 jours). La configuration standard est 90 jours.	Nettoyez/remplacer le filtre. Réinitialisez l'alarme.	
21	I	REG HORA	Apparaît en cas de coupure de courant.	Les réglages de l'horloge hebdomadaire doivent être contrôlés et éventuellement ajustés. Réinitialisez l'alarme.	
22	I	TAIR	Il n'est pas possible de chauffer l'air soufflé comme requis (uniquement valable en présence d'une batterie de chauffe). La batterie de chauffe et le système ne parviennent pas à augmenter la température à la valeur souhaitée.	Réglez une température plus basse pour l'air soufflé. Réinitialisez l'alarme.	
71	A	DGIV ECH	Le temps de dégivrage maximal est dépassé pour l'échangeur à contre-courant. Le problème peut se produire lorsque le système est exposé à des températures très basses.	Contactez un réparateur si le problème n'est pas résolu lorsque vous réinitialisez l'alarme. Notez éventuellement les températures de marche actuelles figurant dans le menu AFFICHER DONNÉES pour aider le réparateur.	
91	Ι	OPTIO	La carte de circuit imprimé supplémentaire est absente.	Contactez un réparateur.	
92		RAZ	Erreur lors de la lecture des réglages de l'installateur.	Contactez un réparateur.	

## Afficher les données



1. PANNEAU T15 20°C Température ambiante mesurée par le capteur T15 (capteur du panneau CTS602). 2. EXTERNE T10 21°C T10 est un capteur externe qui peut être monté dans le dispositif d'extraction de la zone d'habitation. T10 peut être réglé comme capteur ambiant maître dans le menu Service (cf. instructions de montage). 3. CO 2566 ppm Si le système est doté d'un capteur de CO<sub>2</sub>, la concentration de CO<sub>2</sub> est affichée. 4. PULSION T2 21°C Si le système n'est pas doté d'une batterie de chauffe, la valeur T2 est affichée. Si le système est doté d'une batterie de chauffe, la valeur T7 est affichée. 5. AIRVICIE T3 22°C Capteur de l'air extrait. T3 peut être réglé comme capteur ambiant maître dans le menu Service (cf. instructions de montage). 6. EAU T9 8°C Si le système est doté d'une batterie de chauffe à eau, la valeur T9 est affichée. 7. LOGICIEL 1 2.33 Version du logiciel intégré dans le système. 8. LOGICIEL 2 1.04 Version du logiciel intégré dans le panneau de commande.

Les données d'exploitation actuelles peuvent être consultées dans le menu AFFICHER DONNÉES .

## Choix de l'utilisateur



1. TEMPS 00:00	Laps de temps souhaité pendant lequel le mode de fonctionnement sélectionné va durer, en heures et minutes. Maxi 8 heures.
2. VITESSE <4>	Niveau de ventilation souhaité : 1-4. OFF permet de désactiver le système via la fonction de contact externe.
3. TEMP 23°C	Température ambiante souhaitée (5-30 °C). Le capteur panneau T15 est le capteur maître.
4. SÉLECT "AIRVICIE" "PULSION"	ll faut choisir l'heure et la vitesse en même temps, comme indiqué sous <b>SÉLECT PROLONG.</b>
5. SÉLECT "VENTILAT"	Possibilité de fonctionner à vitesse plus élevée ou moins élevée. Haute priorité.
6. SÉLECT "C HOOD"	RE1 : Fermer le contact pour la commande du moteur de vanne de la hotte.
7. SÉLECT "OFF"	Le choix de l'utilisateur est désactivé.

Le menu CHOIX DE L'UTILISATEUR offre la possibilité de passer outre le mode de fonctionnement du menu principal en activant une pression extérieure ou un contact.

### Choix de l'utilisateur 2



1. TEMPS 00:00 Laps de temps souhaité pendant lequel le mode de fonctionnement sélectionné va durer, en heures et minutes. Maxi 8 heures. 2. VITESSE <4> Niveau de ventilation souhaité : 1-4. OFF permet de désactiver le système via la fonction de contact externe. 3. TEMP 23°C Température ambiante souhaitée (5-30 °C). Le capteur panneau T15 est le capteur maître. Il faut choisir l'heure et la vitesse en même temps, comme indiqué 4. SÉLECT "AIRVICIE" "PULSION" sous CHOISIR PROLONGEMENT. 5. SÉLECT "EKT DIFF" Possibilité de sortie de relais R8 si cette sortie est montée. C'est uniquement possible sur l'impression supplémentaire. La température ajoutée à - ou soustraite de - la valeur de consigne. On choisir le temps de marche par inertie et le décalage du point de consigne pour le chauffage à distance. On le choisir de la même manière que dans SÉLECT PROLONG. 6. SÉLECT "VENTILAT" Possibilité de fonctionner à vitesse plus élevée ou moins élevée. Haute priorité. 7. SÉLECT C HOOD" RE7 : Fermer le contact pour la commande du moteur de vanne de la hotte. 8. SÉLECT "OFF" Le choix de l'utilisateur est désactivé.

Le menu **SÉLECT PROLONG. 2** est utilisé comme **SÉLECT PROLONG.** . (Apparaît uniquement lorsque l'option d'impression est installée)

## Réglage de l'horloge

16-05-06 VE 12.10	ENTER	AN	16	ENTER	AN	"16"	ENTER
		MOIS	05	ENTER	MOIS	"05"	ENTER
		JOUR	07	ENTER	JOUR	"07"	ENTER
	Q	SEMAINE JOUR	6				
		HEURE	12	ENTER	HEURE	"12"	ENTER
		MINUTE	10	ENTER	MINUTE	"10"	ENTER
						2	

- **1. SEMAINE JOUR 6** Est uniquement affiché la première fois après la configuration de la fonction de l'horloge (lundi = 1).
- 2. MINUTE « 10 » Les secondes sont remises à zéro lorsque les minutes sont ajustées.

En cas de coupure de courant, l'horloge continue de fonctionner pendant 24 heures minimum. Si la fonction de l'horloge est perdue, une alarme s'affiche : « RÉGLER HEURE ».

Vous devez régler manuellement le changement entre l'heure d'été et l'heure d'hiver.

Les éléments de menu clignotants sont indiqués à l'aide de guillemets.

#### Comfort CT150 / CT200 (Francais) BY NILAN

## Programme hebdomadaire



- 1. LU Jour de la semaine
- 2.1 Niveau de fonctionnement. 6 niveaux de fonctionnement sont disponibles chaque jour.
- **3.08.00** Moment de l'activation du niveau de fonctionnement.
- 4. >1< Vitesse du ventilateur.
- **5.17°C** Choisir la température.

L'installation est équipée de 3 programmes hebdomadaires. Elle est réglée en usine sur OFF.

Vous avez aussi la possibilité de programmer votre propre programme hebdomadaire. Cela peut éventuellement être l'un des programmes standard avec des modifications mineures.

Les points du menu qui clignotent sont indiqués par " ".

#### Réglages d'usine pour les 3 programmes hebdomadaires :

- Le programme 1 est adapté à la famille qui travaille à l'extérieur.
- Le programme 2 est adapté à la famille qui rentre à la maison.
- Le programme 3 est adapté à la vie professionnelle.

Programme	Jour de la semaine	Fonction	Heure	Ventilation	Température, °C
		1	6.00	З	21
Decose man 1	luodi voodcodi	2	8.00	1	21
Plogramme I		З	15.00	З	21
		4	22.00	1	21
	Samadi dimaacha	1	8.00	З	21
	Sallieur- uimanche	2	23.00	1	21
	luadi dimaacha	1	8.00	З	21
Pi ugi amme c	LUIIUI - UIIIIaIILIIE	2	23.00	1	21
Programme 3	Lundi - vendredi	1	7.00	З	21
		2	16.00	OFF	21

## Programme hebdomadaire



1. SÉLECT "OFF"	Fonctionnement de l'installation en vertu du menu principal.
2. SÉLECT "PROG 1-2-3"	lci, vous pouvez sélectionner 1 des 3 programmes hebdomadaires. Un programme hebdomadaire peut être sélectionné comme programme actif et adapté aux souhaits des utilisateurs.
3. SÉLECT "ANNULER"	lci on règle toutes les fonctions du programme sélectionné sur OFF. L'installation continue en mode AUTO sans programme hebdomadaire actif.
4. LU 1 08.00 >1< 17°C	lci vous avez la possibilité de créer votre propre programme hebdomadaire ou de modifier les valeurs d'un programme. Si plusieurs fonctions sont codées en même temps, seule la dernière fonction / la fonction la plus basse est activée.
5. LU> MA /ME COPIE	Lorsqu'on saisit des valeurs pour le programme de lundi, il est possible de le copier via la fonction de copie dans les autres jours qui ont des besoins similaires.

## Batterie de chauffe



- **1. SÉLECT « ON »** En cas de montage d'une batterie de chauffe, le capteur d'air soufflé T2 est automatiquement transféré vers le capteur T7 situé dans l'insufflation en aval de la batterie de chauffe.
- 1. SÉLECT « OFF » Sélectionnez cette position pour déconnecter le chauffage d'appoint de la batterie.

La protection antigel reste active et le capteur T7 est réglé pour l'air soufflé.

Le menu **BATTERIE CHAUFFE** est uniquement accessible si le système est doté d'une batterie de chauffe externe et si le contrôleur est configuré pour une batterie de chauffe dans le menu SERVICE.

Les éléments de menu clignotants sont indiqués à l'aide de guillemets.

### Mode de dérivation



#### **1. VENTILAT HAUT "2"** Vous avez le choix entre les niveaux 2, 3, 4 et OFF.

Dans le menu **REFROIDISSEMENT** vous avez la possibilité de choisir que l'installation fonctionne automatiquement à une vitesse du ventilateur plus élevée/ maximale en mode de dérivation.

Le mode de dérivation est utilisé en cas de besoin de récupération de chaleur.

## Humidité



1. HAST BAS "1"	Possibilité de choisir un niveau de ventilation plus bas en cas de faible humidité de l'air. La valeur peut être réglée sur : OFF et 1, 2, 3.
2. BAS "30"%	Plage de réglage entre 15 et 45 %. La valeur par défaut est 30%
3. VITESSE HAUT "4"	Possibilité de choisir un niveau de ventilation plus élevé en cas de forte humidité de l'air.
	La valeur peut être réglée sur : OFF et 2, 3, 4.
4. TEMPS "60" MIN	Durée maximale pour le niveau de ventilation élevé en raison d'une forte humidité de l'air. Ce temos peut être réglé entre 1 et 180 mn.

Dans le menu **HUMIDITÉ** Possibilité de fonctionner à une vitesse du ventilateur plus élevée et/ou moins élevée en cas de forte / faible humidité.

Le niveau de ventilation est uniquement activé en mode hiver et à des humidités de l'air inférieures à 30 %.

Le niveau élevé est activé par un changement de 10 à 5 % par rapport à l'humidité relative moyenne de 40 à 80% au cours des 24 dernières heures.

Lorsque le degré d'humidité actuel baisse à l'humidité relative moyenne de l'air + 3 %, la vitesse élevée s'arrête. Si le délai s'écoule avant que l'humidité de l'air baisse, la vitesse élevée s'arrête.

Le niveau élevé de ventilation est désactivé lorsque l'humidité de l'air baisse à 3 % ou moins par rapport à la moyenne quotidienne.

Si le délai s'écoule, une nouvelle moyenne quotidienne plus élevée est réglée, afin que la fonction ne soit pas immédiatement réactivée.

Cela peut prendre jusqu'à 3 minutes pour que le niveau de ventilation élevé / bas soit stabilisé.

Les points du menu qui clignotent sont indiqués par "".



VITESSE HAUT "3" Possibilité de choisir un niveau de ventilation plus élevé à haute concentration de CO<sub>2</sub>. La valeur peut être réglée sur : OFF et 2, 3, 4.
 HAUT "800" ppm
 NORMAL "600" ppm
 Limite haute que la concentration de CO<sub>2</sub> doit atteindre avant qu'on puisse fonctionner au niveau de ventilation élevée. (400-2 500 ppm)
 Limite basse que la concentration de CO<sub>2</sub> doit atteindre avant qu'on puisse fonctionner au niveau de ventilation normal. (400-2 500 ppm)

Ce menu est uniquement disponible si un capteur de CO <sub>2</sub> est monté dans l'installation. Le capteur de CO <sub>2</sub> est un équipement supplémentaire qui n'est PAS fourni avec la série Comfort.

Dans le menu **CO**<sub>2</sub> vous avez la possibilité de choisir que l'installation fonctionne automatiquement à un niveau du ventilateur plus élevée à des niveaux élevés de CO<sub>2</sub>.

Les points du menu qui clignotent sont indiqués par " ".

## Circulation d'air



- **1. HIVER BAS "3"** Possibilité de sélectionner une vitesse de ventilation réduite en cas de basse température extérieure.
  - Cette valeur peut être réglée sur OFF, 1, 2 et 3.
- **1. HIVER <0°C** Température extérieure mesurée qui détermine que le système doit fonctionner à vitesse de ventilation réduite.

Le menu **CIRCULATION AIR** permet de sélectionner une vitesse de ventilation réduite en cas de températures extérieures basses.

### Filtre à air



## **1. ALARME "SURV. FIL"** Proposition de réglage du contrôle du filtre : double chute de pression pour nettoyer les filtres ou sur demande.

Le menu **FILTRE À AIR** vous permet de choisir l'intervalle auquel l'alarme est déclenchée pour demander le changement du filtre / nettoyage.

Livré avec 2 filtres à plaques, respectivement dans l'insufflation et l'aspiration d'air. Ces filtres doivent être inspectés au moins 3 fois par an et remplacés au besoin. Le remplacement des filtres s'effectue en retirant le panneau avant, après quoi les filtres peuvent être extraits. Avant le démontage, l'installation doit être mise hors tension.

## En guise d'accessoire supplémentaire, on peut également acheter un filtre à pollen F7 pour le montage dans le conduit d'insufflation.

L'appareil est configuré en usine pour déclencher une alarme à intervalle de 90 jours.

On peut y installer un contrôleur de filtre sur les filtres / filtre à pollen du système.

Les points du menu qui clignotent sont indiqués par " ".

Contrôle de temp.



1. ETE MIN "14°C"	Température d'insufflation la plus basse en été. Si la température de l'air extérieur est inférieure à celle indiquée, la vanne de dérivation se ferme.
2. HIVER MIN "16°C"	Température d'insufflation la plus basse en hiver. Si la température de l'air extérieur est inférieure à celle indiquée, la vanne de dérivation se ferme.
3. ETE MAX "24°C"	Elle est uniquement affichée sur le panneau s'il y a une surface de chauffage résiduel dans l'installation. Température d'insufflation la plus élevée en été.
4. HIVER MAX "14°C"	Elle est uniquement affichée sur le panneau s'il y a une surface de chauffage résiduel dans l'installation. Température d'insufflation la plus élevée en hiver.
5. ETE >" 12°C"	Température extérieure minimale pour que l'installation fonctionne aux températures de fonctionnement estivales. Si la température extérieure est inférieure à 12 °C, elle fonctionne en mode d'hiver.

Le menu **CONTRÔLE TEMP.** offre la possibilité de régler la température d'insufflation maximale et minimale.

Les points du menu qui clignotent sont indiqués par " ".

## Réglage de la langue



Le menu LANGUE permet de sélectionner la langue souhaitée pour le panneau de commande.

Les éléments de menu clignotants sont indiqués à l'aide de guillemets.

# Informations générales

## Type d'installation

## Description du produit

Le Comfort CT150/CT200 est un appareil de ventilation avec récupération de chaleur. L'appareil est conçu pour des débits allant jusqu'à 175 / 200 m<sup>3</sup> à une pression de conduite externe de 100 Pa.

L'appareil aspire l'air humide et vicié hors de l'habitation via la salle de bain, les toilettes, la cuisine et la buanderie, et insuffle de l'air frais dans les pièces de séjour comme le salon, la chambre et le bureau. L'air froid extérieur est réchauffé dans l'échangeur thermique par l'air chaud extrait.

Le Comfort CT150 / CT200 est fourni avec comme standard une filtration G4 de l'air intérieur et extérieur. Si vous souhaitez filtrer l'air extérieur de son pollen, un filtre F7 peut être acheté séparément et installé ultérieurement.



#### L'appareil

- 1. Raccords des conduits
- **2**. Couvercle pour le
- remplacement des filtres
- **3**. Embouts de mesure
- 4. Raccordements électriques

#### La porte avant ouverte

- **5**. Filtre d'air extrait G4
- **6**. Filtre d'air extérieur G4
- (F7 ici se monte le filtre)
- 7. Échangeur à contre-courant
- 8. Évacuation du condensat

#### La partie arrière ouverte

- 9. Registre by-pass
- 10. Système de régulation
- 11. Ventilateur d'air soufflé
- 12. Ventilateur d'extraction d'air

# Fonctionnement et entretien

## Service

#### Maintenance

Les appareils de ventilation de Nilan sont conçus pour durer de nombreuses années mais pour en tirer le meilleur profit et éviter une surconsommation d'électricité inutile, il est important d'effectuer une maintenance correcte.

L'intérieur de l'appareil peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide sans utiliser de savon

Les pièces suivantes demandent un entretien régulier :

- Le siphon
- Les filtres

#### Le siphon

Le siphon peut s'assécher, ce qui empêche l'évacuation des condensats du plateau de condensation, en soufflant de l'air dans l'appareil. La condensation s'accumulera dans le plateau et après un certain temps l'eau débordera, risquant d'entrainer des dommages sur le fond de l'appareil.

Il est donc nécessaire d'inspecter le siphon régulièrement, en particulier après l'été où les risques d'assèchement sont plus importants, et d'y ajouter de l'eau en cas de besoin.

#### Remplacement du filtre

Les filtres ont pour fonction de protéger le ventilateur et l'échangeur thermique afin qu'ils ne soient pas recouverts de saletés et de poussière, et abimés.

Pour assurer un bon fonctionnement, il importe de remplacer les filtres en fonction des besoins. Le compteur de filtre du contrôleur du Nilan est par défaut réglé sur un remplacement de filtre tous les 90 jours, mais ceci peut être modifié en fonction des besoins à 180 ou 360 jours.

Un remplacement insuffisant des filtres réduit la ventilation, ce qui entraine une déterioration du climat intérieur et perturbe le contrôle automatique d'humidité de l'appareil.

#### Comfort CT150 / CT200 (Francais) BY NILAN

## Illustration du changement de filtre



1. Il faut éteindre l'unité sur le panneau de commande avant d'ouvrir le couvercle



3. Les 2 filtres sont extraits de l'unité



5. Le tapis filtrant est retiré du cadre de filtre



7. Le tapis filtrant est serré avec soin dans le cadre de filtre et bien poussé vers les côtés. Le filtre est réinstallé dans l'unité avec le tapis filtrant tourné vers le haut,



2. Les ferrures du coffret sont ouvertes des deux côtés et le couvercle est basculé vers le bas



4. Vous avez intérêt à passer l'aspirateur sur les compartiments des filtres pour évacuer toute la saleté qui peut s'y trouver.



6. Le nouveau tapis filtrant est placé avec le côté lisse vers le bas du cadre de filtre



8. Allez dans le menu AFFICHER LES ALARMES sur le panneau de commande et réinitialisez l'alarme ici

## Illustration du changement de filtre à pollen



1. Il faut éteindre l'unité sur le panneau de commande avant d'ouvrir le couvercle



3. Le filtre est extrait de l'unité



5. Le filtre à pollen est inséré dans la rainure marquée et le couvercle est refermé



2. Les ferrures du coffret sont ouvertes des deux côtés et le couvercle est basculé vers le bas



4. Le nouveau filtre à pollen doit être tourné avec la flèche du côté opposé des raccords de conduit



6. Allez dans le menu AFFICHER LES ALARMES sur le panneau de commande et réinitialisez l'alarme ici

# Caractéristiques du produit

#### Déclaration de conformité



## Données Ecodesign Comfort CT150



SEC* moyen climat	- 42,7 kWh/(m².a)
SEC* froid climat	- 82,1 kWh/(m².a)
SEC* chaud climat	- 17,5 kWh/(m².a)
SEC-catégorie	A+
Туроlogie	Unité de ventilation résidentielle
Type de motorisation	Régénération de vitesse
Type de système de récupération de chaleur	Récupération (countre courrant)
Le rendement thermique de la récupération de chaleur	91,9 %
Le débit maximal	175 m <sup>3</sup> /h (100 Pa)
La puissance électrique absorbée de la motorisation du ventilateur, y compris tout équipement de contrôle du monteur, au débit maximal	55,7 W
Le niveau de puissance acoustique (LWA)	49 dB(A)
Le débit de référence	0,034 m <sup>3</sup> /s (122,5 m <sup>3</sup> /h)
La différence de pression de référence	50 Pa
SPI	0,163 W/(m3/h)
Régulation modulée centrale	0,85
Les taux de fuites internes déclarés	0,19 %
Les taux de fuites externes déclarés	0,35 %
De l´alarme visuelle de filtre	Témoin d'alarme pour prévenir du changement planifié des filtres. NB! Des filtres régulièrment entretenu sont indispensables au bon fonctionnement de la centrale de ventilation.
Les instructions de démontage	www.nilan.dk

#### \* D'énergie spécifique

AEC - annuelle d´électricité	192 kWh/år (100 m ²)
AHS** moyen climatn	4681 kWh (100 m <sup>2</sup> )
AHS** froid climat	9157 kWh (100 m <sup>2</sup> )
AHS** chaud climat	2117 kWh (100 m²)

\*\* Annuelle d´énergie consommée pour le chauffage

Comfort CT150 / CT200 (Francais) BY NILAN

## Données Ecodesign Comfort CT200



SEC* moyen climat	- 41,5 kWh/(m.a)	
SEC* froid climat	- 80,7 kWh/(m².a)	
SEC* chaud climat	- 16,4 kWh/(m².a)	
SEC-catégorie	А	
Туроlogie	Unité de ventilation résidentielle	
Type de motorisation	Régénération de vitesse	
Type de système de récupération de chaleur	Récupération (countre courrant)	
Le rendement thermique de la récupération de chaleur	91,3%	
Le débit maximal	200 m³/h (100 Pa)	
La puissance électrique absorbée de la motorisation du ventilateur, y	70 W	
compris tout équipement de contrôle du monteur, au débit maximal	70 W	
Le niveau de puissance acoustique (LWA)	49 dB(A)	
Le débit de référence	0,039 m <sup>3</sup> /s (140 m <sup>3</sup> /h)	
La différence de pression de référence	50 Pa	
SPI	0,209 W/(m <sup>3</sup> /h)	
Régulation modulée centrale	0,85	
Les taux de fuites internes déclarés	0,19%	
Les taux de fuites externes déclarés	0,35%	
	Témoin d'alarme pour prévenir du changement planifié des filtres. NB! Des	
De l´alarme visuelle de filtre	filtres régulièrment entretenu sont indispensables au bon fonctionnement	
	de la centrale de ventilation.	
Les instructions de démontage	http://www.nilan.dk/fr-fr/premiere-page/telechargement	

#### \* D'énergie spécifique

AEC - annuelle d´électricité	235 kWh/år (100 m²)
AHS** moyen climat	4665 kWh (100 m²)
AHS** froid climat	9126 kWh (100 m²)
AHS** chaud climat	2109 kWh (100 m <sup>2</sup> )

\*\* Annuelle d´énergie consommée pour le chauffage

Nilan A/S Nilanvej 2 8722 Hedensted Danmark Tlf. +4576752500 Fax +4576752525 nilan@nilan.dk www.nilan.dk Doc. no.B21\_Comfort\_CT150\_CT200\_FR Nilan A/S décline toute responsabilité pour toute erreur ou om

Nilan A/S décline toute responsabilité pour toute erreur ou omission éventuelle dans les modes d'emploi imprimés - ou en cas de perte ou de dommage résultant du matériel publié, que ce soit en raison d'une erreur ou d'un caractère non approprié du matériel ou pour d'autres raisons. Nilan A/S se réserve le droit d'apporter sans préavis des modifications aux produits et aux modes d'emploi. Toutes les marques appartiennent à Nilan A/S, et tous droits sont réservés.